

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-  
Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 39 (1966)  
**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Zur Entlastung unseres Normen-Ingenieurs suchen wir einen

7

## Normen-Bearbeiter

elektrotechnischer Richtung.

Das vielseitige, interessante Tätigkeitsgebiet bedingt sowohl gute elektrotechnische Kenntnisse, wie auch Talent und Initiative zum Ordnen und Koordinieren. P 204 Sn

Bewerbungen sind erbeten an

# AUTOPHON

4500 SOLOTHURN

## Eine interessante Aufgabe

steht Ihnen bevor.

6

Für vielseitige Tätigkeit auf dem Gebiete der Militär-Elektronik und der Nachrichtentechnik suchen wir  
OFA 03.052.71/5

## technische Mitarbeiter

für Spezialaufgaben.

Wir wünschen:

Abgeschlossene Berufslehre  
Gute Kenntnisse in Elektronik oder Radiotechnik  
Morsekenntnisse  
Fremdsprachen

Wir bieten:

Den Kenntnissen und Leistungen entsprechendes Salär  
Interessante Arbeitszeiten  
Kurse für Weiterbildung  
Gute Aufstiegsmöglichkeiten

Offerten mit Lebenslaufbeschreibung und Gehaltsansprüchen sind zu richten an

Abteilung für Uebermittlungstruppen,  
Papiermühlestrasse 14, 3000 Bern 25.

## Kabelkanäle

*In Hunziker-Kabelkanälen  
sind Verbindungs-  
und Versorgungsleitungen  
gut und dauerhaft  
geschützt*

AG **HUNZIKER** + CIE

Baustoff-Fabriken in Zürich,  
Bern, Brugg, Landquart, Olten und  
Pfäffikon SZ





Die **Kreistelephondirektion Zürich**  
sucht für ihren technischen Betrieb

## Betriebsleiter

(Absolvent einer Ingenieurschule oder eines Technikums)

der Fachrichtungen Fernmelde- oder Elektrotechnik für folgende Arbeitsgebiete mit Dienstort in Zürich oder Baden AG: 2

**Telephonbetriebsdienst:** Projektierung, Montageüberwachung und Betrieb von automat. Telephonzentralen.

**Verstärkerdienste:** Projektierung, Montageüberwachung und Unterhalt von Verstärker-, Trägertelephonie und Rundspruchanlagen.

Schweizer Bürger mit Diplomabschluss eines schweizerischen Technikums erhalten eine gründliche Einführung in die technischen und administrativen Belange eines interessanten und vielseitigen Arbeitsgebietes. Neue zeitgemässe Besoldung mit ausgebauter Personalfürsorge.

Alternierende 5-Tage-Woche. P 655-52 Y

Anmeldungen mit kurzen Angaben über die bisherige Arbeitstätigkeit, Studienausweisen, Arbeitszeugnissen sowie Schriftenempfangsschein oder Niederlassungsbewilligung sind an die unterzeichnete Kreistelephondirektion zu richten. Für telephonische Auskünfte stehen wir gerne zur Verfügung (Tel. 051/25 89 00, intern 210).

Kreistelephondirektion Zürich  
Postfach 8039 Zürich



Für unsere

5

## Empfangsstation Chatonnaye

suchen wir zur Bedienung der Anlagen für drahtlose Telephonverbindungen mit Übersee und zur Frequenzüberwachung einen P 655-184 Y

## Radio-Operator

In Frage kommen Kurzwellenamateure und Bordfunker oder Interessenten, die über sehr gute theoretische Kenntnisse der Radiotechnik verfügen.

Französische und englische Sprachkenntnisse sind erwünscht.

Über unsere fortschrittlichen Anstellungsbedingungen orientiert Sie gerne Tel. (031) 62 34 90.

Wir bitten Schweizer Bürger, die Freude an einem vielfältigen Arbeitsgebiet haben, Ihre Offerte unter Beilage von Zeugnisabschriften einzusenden an die

**Fernmeldedienste der Generaldirektion PTT,**  
Speichergasse 6, 3000 Bern.

# 7 Gründe

weshalb das  
**Technische Lehrinstitut Onken**  
Inbegriff des guten  
Fernunterrichts ist:

- 1 Nicht hundert, sondern sieben Kurse; diese aber gehegt und gepflegt. Deshalb: kein Massenbetrieb, keine Verzettlung des Kursprogramms, sondern Konzentration auf die Technik. So ist ein individuelles Eingehen auf die Probleme des Studierenden gewährleistet.
- 2 Alle Kurse werden laufend erneuert; auf diese Weise können die letzten Entwicklungen der Technik stets einbezogen werden.  
Jeder Lehrbrief ist reichhaltig und nach der lernpsychologisch durchdachten Onken-Methodik gestaltet, die das Begreifen und Behalten des Stoffes besonders leicht macht und die bis heute noch nicht übertroffen wurde.
- 3 Jeder Kursus ist ein ausgewogenes Ganzes und vermittelt ein folgerichtiges Studium — vom ersten Wort bis zum erstrebten Lernziel. Also keine Kombination zusammenhangloser Lektionen zu immer wieder anderen und doch gleichbleibenden Kursen.  
Ein Beispiel: Nicht ein ganzes Heft lang immer nur Mathematik, sondern gerade so viel Mathematik zwischen die technischen Fächer eingefügt, wie zu deren Verständnis notwendig ist.
- 4 Das Institut betreibt Werbung in vernünftigem Rahmen und beschäftigt keine Vertreter.  
Instituts-Prinzip: Kleine Werbung, grosse Leistung (nicht umgekehrt!). Die Studienhonorare sind entsprechend niedrig.
- 5 Die Ausbildungsziele werden nicht übertrieben dargestellt. Es wird nur versprochen, was gehalten werden kann.
- 6 Das Institut wurde im Jahre 1908 in Zürich gegründet; seine Beziehung zum Studierenden beruhte immer auf gegenseitigem Vertrauen. Sein besonderer Stolz: Keine verklausulierten Verträge, keine juristische Abteilung.
- 7 Hauptgrundsatz seit zwei Generationen: Zufriedene Studierende!

Prüfen Sie den guten Fernunterricht! Verlangen Sie eine Orientierungsschrift über die Kurse

Maschinenbau  
Bautechnik  
Elektrotechnik  
Radio und Fernsehen  
Automation  
Technisches Zeichnen  
Rechenschieber-Rechnen



An das **Techn. Lehrinstitut Onken, 8280 Kreuzlingen 41**  
Schicken Sie mir Ihre kostenlose Orientierungsschrift.

Name und Vorname:

Genaue Adresse:

# S+K

Schärer + Kunz  
Postfach 820  
8021 Zürich  
Telephon 051 26 77 54

**Henapot AG, Unterägeri**

: Drahtgewickelte Potentiometer  
: Stufenschalter

**Gebrüder Hein, Heidelberg**

Schilder jeglicher Art aus Metall und  
Kunststoffen  
: Frontplatten  
Leucht- und Blindschaltbilder

**Ets. P. Barnier SA, Valence**

: Isolier- und andere Kunststoff-  
schläuche, Klebebänder, Isolierstoffe

**Kautex-Werke, Hangelar**

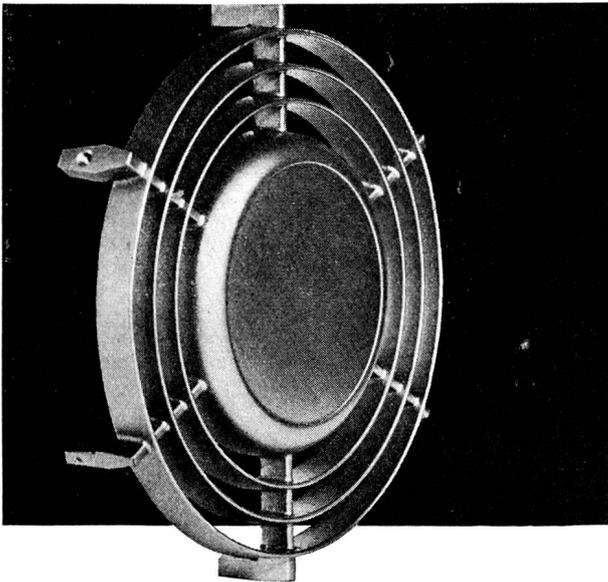
: Schrumpfschlauch

**Gustav Hensel KG, Altenhundem**

: Kabelkanäle (KT-Kabelträgerverteiler)  
Drucktaster-Steuerschalter  
Abzweigkästen

**Keller & Knappich GmbH, Augsburg:**

Maschinen und Geräte für  
Widerstandsschweißung



INCA-Druckguss kann Ihnen ungeahnte Vorteile bieten. Besprechen Sie Ihre Probleme mit uns, bevor alle Details festliegen. Wir stellen Ihnen unsere langjährige Erfahrung gerne zur Verfügung. - Wählen Sie INCA-Druckguss.

**INJECTA AG**

Druckgusswerke und Apparatefabrik Teufenthal/Aarg.  
(Schweiz) Tel. (064) 46 10 77

**ELMA**

## Drehschalter

**Subminiatur-  
stufenschalter  
Typ 01 :**

die kleinsten Schalter  
aus unserem umfang-  
reichen Schalterpro-  
gramm

- Keramik-Isolation
- Zentralbefestigung
- bis 12 Raststellungen
- 1-, 2- und 4polig
- bis 2 Ebenen
- Durchmesser 18 mm
- Sonderausführungen

Ebenfalls erhältlich für  
gedruckte Schaltungen  
und wasserdicht

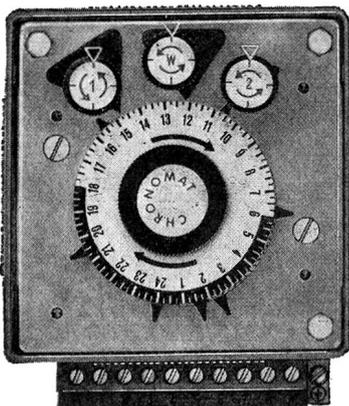


## ELMA Electronic AG

8617 Mönchaltorf/ZH

Tel. 051 86 91 91  
Telex 53230

**CHRONOMAT**



## SCHALTUHREN

Werkstätte für fein- und elektromechanische Apparate  
Spezialwerkstätte für Auto-, Moto-, Industrie-Armaturen  
Ateliers spéciaux pour armatures d'industrie, d'autos  
et motos

**3000 Bern**  
Fischermättelstr. 18  
Tel. 031/45 14 12

**8006 Zürich**  
Scheuchzerstr. 70  
Tel. 051/28 63 24

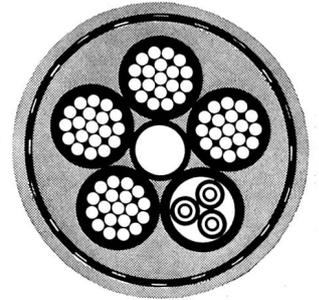
**1200 Genève**  
16, rue Ed.-Rod  
Tél. 022/33 76 75

## e. o. bär

## MONTRES COMMUTATRICES

# Tdc Tdcv Tdca-T Tdca-T Tdca-T Tdca-T

**Tdc und Tdcv Kabel**  
Ein- und Mehrleiter-Kabel für ortsfeste Installationen, Maschinen und Apparate. Ausserdem herstellbar als vieladriges Steuer- und Signalkabel in mannigfachen Kombinationsmöglichkeiten



**Tdca-T und Tdca-T Kabel**  
Mit einer Eisenband-Armierung und äusserem Thermoplastmantel für direkte Verlegung im Erdboden. Verwendung für ein- und mehradriges Zuleitungskabel in Niederspannungsnetzen für Gebäude und Strassenbeleuchtungen. Einfache Montage. Ausführung nach SEV-Vorschriften

Aktiengesellschaft



**R.+E. HUBER**  
PFÄFFIKON ZH

Schweiz. Kabel-, Draht- und Gummi-Werke,  
Telephon (051) 97 53 01 Gegründet 1882



**TRANSPARENTER SCHUTZLACK**  
in der  
**SPRAY-DOSE**

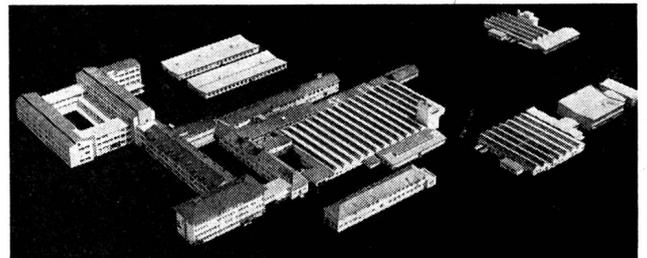
isoliert • schützt • versiegelt • dichtet • gibt klare, farblose, elastische Überzüge • ist beständig gegen verdünnte Säuren und Laugen, Alkohol, Mineralöle und atmosphärische Einflüsse

Viele zweckdienliche Anwendungsmöglichkeiten in Industrie und Gewerbe, Rundfunk, Television, Antennen, Elektrotechnik

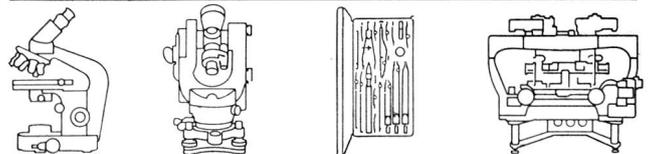
**Buttschardt**

4002 Basel                      Telephon (061) 34 96 14

## Optische und feinmechanische Präzisions-Instrumente



Wild in Heerbrugg, das modernste und grösste optische Werk der Schweiz liefert in alle Welt: Vermessungsinstrumente, Fliegerkamern und Autographen für die Photogrammetrie, Forschungs-Mikroskope, Präzisions-Reisszeuge aus rostfreiem Chrom-Stahl



Berufsleute und Angelernte aus der Maschinenindustrie finden bei uns jederzeit ein interessantes Tätigkeitsgebiet. Einarbeitung in der feinmechanisch-optischen Präzisionsindustrie ist immer möglich.

**Wild Heerbrugg AG, 9435 Heerbrugg**  
Tel. (071) 72 24 33

**WILD**  
HEERBRUGG



**Unigor**  
212×110×79 mm, erschütterungs- und  
überlastungssicher  
4 verschiedene Ausführungen:

3,3 kΩ/V 42 Bereiche 300 uA...30 A 0,6...1200 V ≅ 12-60 mV=  
25 kΩ/V 48 Bereiche 100 uA...5 A 0,5...5000 V ≅ 100 mV=  
25 kΩ/V 34 Bereiche 60 uA...30 A 0,6...1200 V ≅ 60 mV=  
100 kΩ/V 30 Bereiche 10 uA...1 A 0,1...5000 V =  
10...1000 V~

Je mit 2 bzw. 3 eingebauten Widerstandsmessbereichen

**Metra vo** 116×85×38 mm, erschütterungssicher, 20 Be-  
reiche, 666 Ω/V 180 uA 60 mV=, 1,8-6-60-  
600 mA-6 A, 6-60-600 V ≅, 600 Lux  
Durchgangsprüfung

**AG für Messapparate, Bern**  
Weissensteinstr. 33 Tel. 031 45 38 66

**Für klare  
Kommando-Uebermittlung  
Geschütz-Lautsprecher-Anlagen**

mit Transistoren  
Kraftverstärker



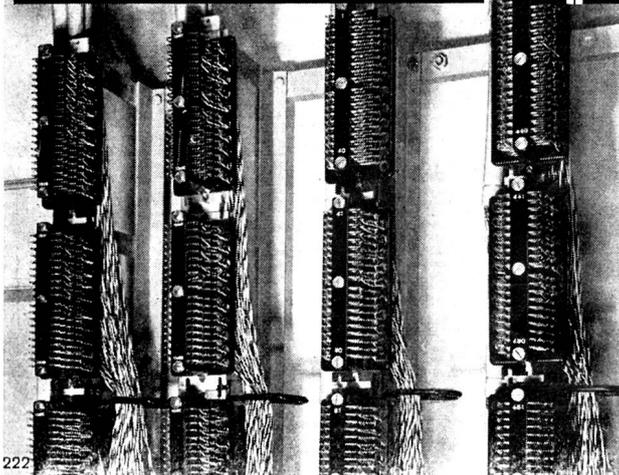
**velectra ag**

Unt. Quai 31a Biel

**Transistoren-Verstärker  
für militärische und zivile Zwecke**

Ihr bewährter  
Lieferant  
von Telefon-Material  
nach  
T+T-Vorschriften  
**Otto Fischer AG**

Zürich 5, Sihlquai 125, Postfach 8023 Zürich, /051/423311



222

THE **CROSS**  **SOLDER**

Der Lötzinndraht mit aktivierter Harzeinlage in  
Kreuzform. Seit 10 Jahren in der Schweiz fabri-  
ziert und für schweizerische Verhältnisse ent-  
wickelt. Erhältlich in allen Legierungen und von  
1—6 mm  $\phi$ .

Von den schweiz. P.T.T. für Feinlötstellen aner-  
kannt und zugelassen.



Zu beziehen durch die Radio- und Elektro-Mate-  
rial-Grossisten oder direkt vom Fabrikanten.

**LOCHER**  
GEBRÜDER  
8800 THALWIL

Telefon (051) 92 02 38.

## ABENDSCHULE für AMATEURE und SCHIFFSFUNKER

Kursort: Bern  
Beginn: jährlich im September  
Auskunft und Anmeldung:  
Postfach 334, Bern-Transit



**TK 70 A**  
**Fr. 53.—**

ist ein handliches Messinstrument mit Drehschalter. Gehäuse aus Metall, Frontplatte aus Bakelit. Wird mit 2 Messkabeln geliefert.

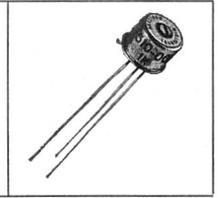
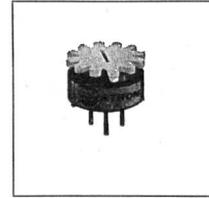
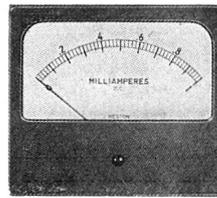
Instrument de grande précision très maniable. Boîtier en métal, panneau en bakélite. Commutateur rotatif. Il est livré avec un jeu de cordons munis de pointes de touche.

Masse/Dimensions	130×88×45 mm
AC & DC Volt	(2500 Ω/V)
	6, 12, 60, 300, 1200 V
Gleichstrom/Courant cont.	300 µA, 3 mA, 300 mA
Widerstände/Résistances	0—20 KΩ / 0—2 MegΩ
	(Batt. 3 V)
Decibel	—20...+63 db
Kapazität/Capacité	0,005—0,5 µA
Gewicht/Poids	400 g

## RADIO-MATERIEL S.A.

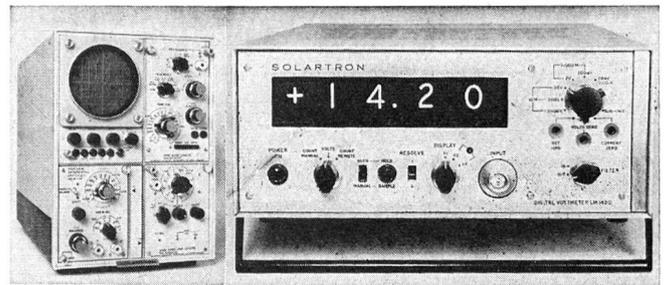
37, Boulevard de Grancy  
1000 LAUSANNE  
Téléphone (021) 26 25 25

# WESTON



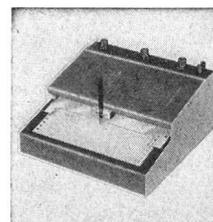
WESTON ist in der Fachwelt bestens bekannt als Hersteller elektrischer Qualitätsmessgeräte. Das umfangreiche Lieferprogramm umfasst heute auch die Fabrikation von Präzisionsbauteilen für die Anwendung in der Elektronik. Schalttafelinstrumente, tragbare Labor- und Servicemessinstrumente, Zangenamperemeter, Messphotozellen, Präzisionsmetallfilmwiderstände, Trimmerpotentiometer (auch in TO-5-Gehäuse). Servobauteile.

# SOLARTRON



SOLARTRON zählt zu den grössten Herstellern elektronischer Geräte in Europa. Die neue Instrumentenserie zeichnet sich aus durch hohe Genauigkeit, robuste Bauart, moderne Formgebung und vorteilhaften Preis. Oszillographen, Digitalvoltmeter, stabilisierte Netzgeräte, Impulsgeneratoren, Oszillatoren, Messverstärker, Analogrechner, digitale Überwachungsanlagen für industriellen Einsatz.

# HEATH



Für unzählige Messaufgaben in Entwicklung, Fabrikation und Service haben sich HEATHKIT-Geräte seit vielen Jahren bestens bewährt. Das Fabrikationsprogramm reicht vom Röhrevoltmeter über Meßsender zum Servoschreiber und Analogrechner, von der Hi-Fi-Stereoanlage zu den modernsten SSB-Amateursendern und -empfängern! Sämtliche Geräte sind als Bausätze oder betriebsbereit lieferbar.

Als schweizerische Niederlassung der Firmengruppen Daystrom und Schlumberger vertreten wir ferner die Interessen folgender französischer Gesellschaften:  
ROCHAR — ACB — SEMAC — TOLANA — LEGPA

Verlangen Sie den neuen HEATHKIT-Katalog 1966 er wird Ihnen prompt und kostenlos zugestellt.



Badenerstrasse 333, 8040 Zürich, Telefon (051) 52 88 80  
8, av. de Frontenex, 1211 Genève, Telefon (022) 35 99 50

Galvanik mit Edelmetallen für alle Zwecke der Elektrotechnik, Nachrichtentechnik, Elektronik und Chemie — Silber, Gold, Goldlegierungen, Rhodium.

**GALVATRONIC**

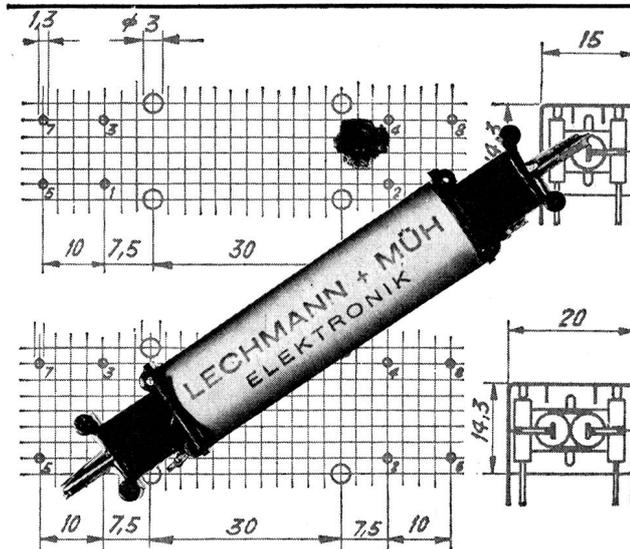
**Werner Flühmann Zürich**

Heinrichstrasse 216

Telefon 42 40 64

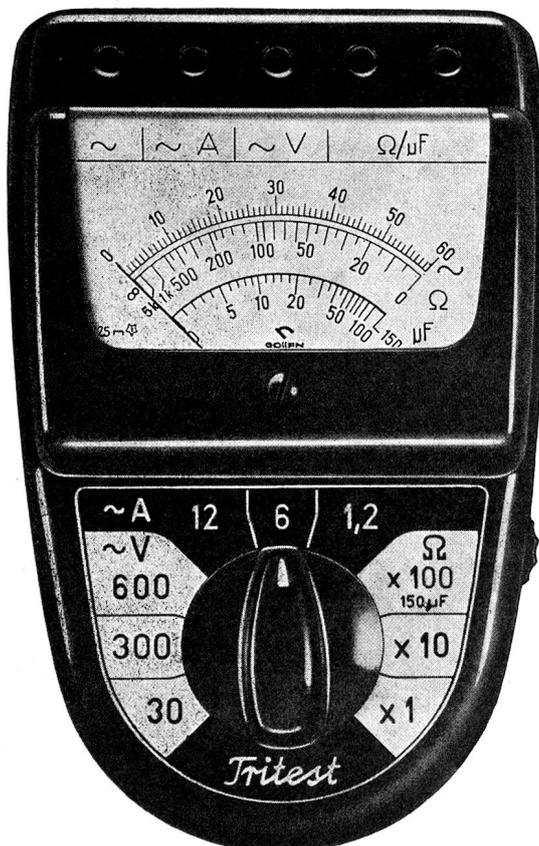
## Reedrelais

mit Schutzgaskontakten sind ideale Bauelemente für elektronische Schaltungen. Bei kleinsten Anzugszeiten arbeiten sie auch unter extremen Bedingungen sicher über lange Zeit. Reedrelais beanspruchen nur wenig Platz und können direkt in gedruckte Schaltungen eingelötet werden.



**Lechmann + Müh**

Telefon 031 52 16 03, Jägerstrasse 4  
3074 Muri bei Bern



Immer wieder wird es verlangt, das umschaltbare Volt-Ampere-Ohmmeter

## Tritest

**Handliches Vielfachmessgerät für Betriebselektriker, Installateure und Monteure**

### Strom- und Spannungsmessungen

in Wechselstrom- und Drehstromnetzen unmittelbar nacheinander ohne Schaltungsänderung

### Widerstandsmessungen

### Kapazitätsmessungen

### Flutlichtskale mit Skalen-Feinteilung

### Robustes Drehspulmesswerk

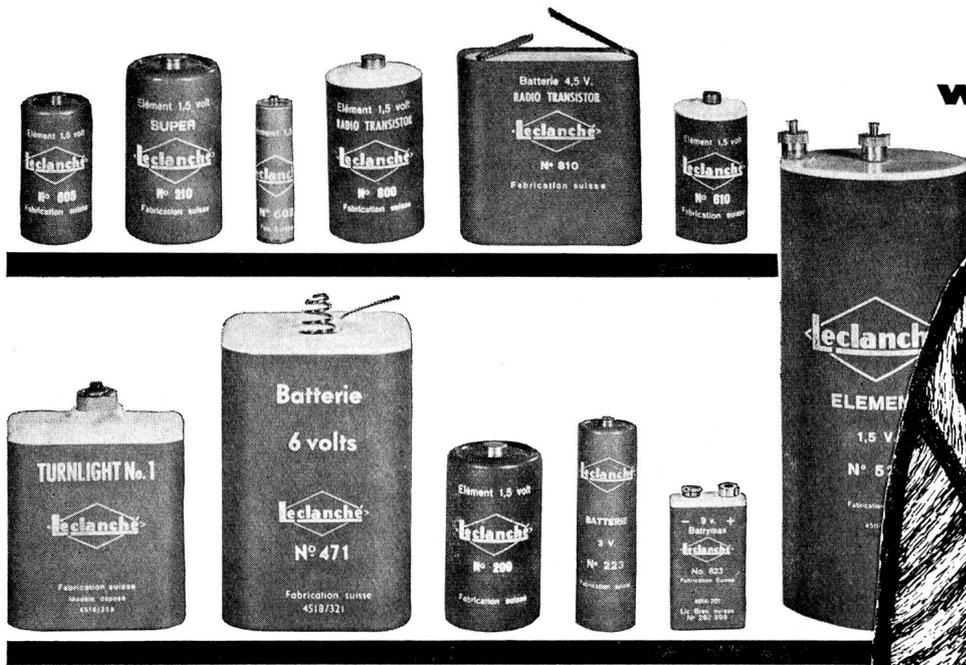
durch hohen Gütefaktor und federnde Steinlagerung

ab Lager lieferbar

**Ulrich Matter AG., 5610 Wohlen**

Elektrische Messinstrumente Telefon (057) 6 14 54

**Hell sieht,  
wer sie wählt!**



**neue bedürfnisse, neue lösungen  
mit plastik umhüllung.**

**LECLANCHÉ**  
SA YVERDON



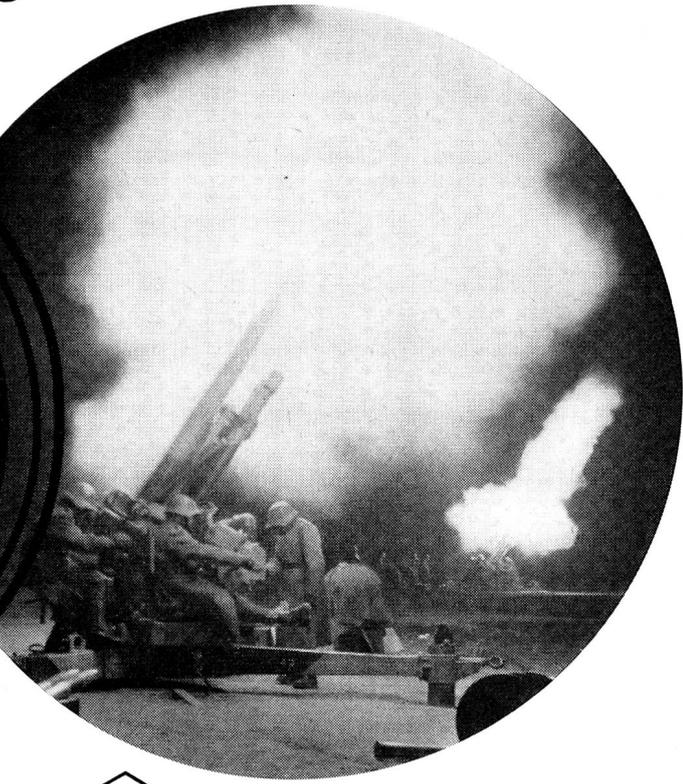
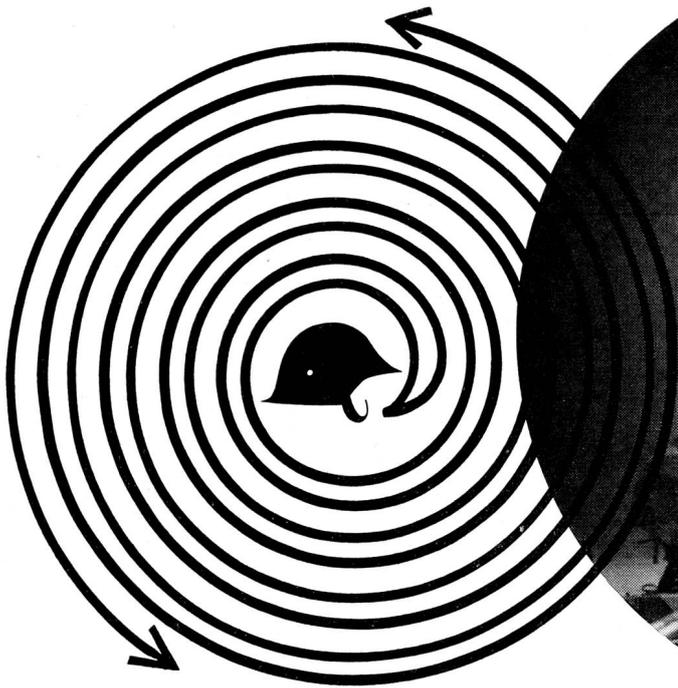
*sport-  
und  
kampfgestählte  
Männer  
bevorzugen  
Nylsuisse-Hemden*



*Nylsuisse-Hemden  
sind leicht zu pflegen,  
atmungsfreudig und  
angenehm im Tragen.*

®  
eingetragene Schutzmarke der VISCOSE  
SUISSE, Emmenbrücke, für Schweizer  
Nylon und daraus hergestellte Erzeug-  
nisse.

# Militär-Sprengstoffe



Schweiz. Sprengstoff-Fabrik AG, Dottikon



84.79.14

## AEG

## Erzeugnisse für die

### Fachgebiet Stromrichter

Halbleiter-Stromrichter  
Regeleinrichtungen für die Antriebstechnik  
Regeleinrichtungen für spezielle Anwendungen  
Elektronische Bausteine in ASR-Bauweise

### Fachgebiet Industrieelektronik

Industrielle Datenverarbeitung und numerische Steuerungen  
Elektronische Schalt- und Steuergeräte  
Photoelektronik  
Fernwirkanlagen  
Stromrichtereinheiten  
Geräte mit Thyristoren bzw. Transduktoren  
und Regeleinrichtungen für Gleichstromspeisung

### Fachgebiet Halbleiter

Selen-Halbleiterbauelemente  
Kristall-Halbleiterbauelemente  
Halbleitergeräte

### Fachgebiet Messwesen

Betriebsmessgeräte für elektrische Grössen  
Relais und Steuergeräte  
Regler für elektrische Grössen und elektronische Bausteine  
Betriebskontrollgeräte  
Tragbare Präzisionsmessgeräte  
Laboratoriumsgeräte und Einrichtungen  
Elektronische Messgeräte und Einrichtungen

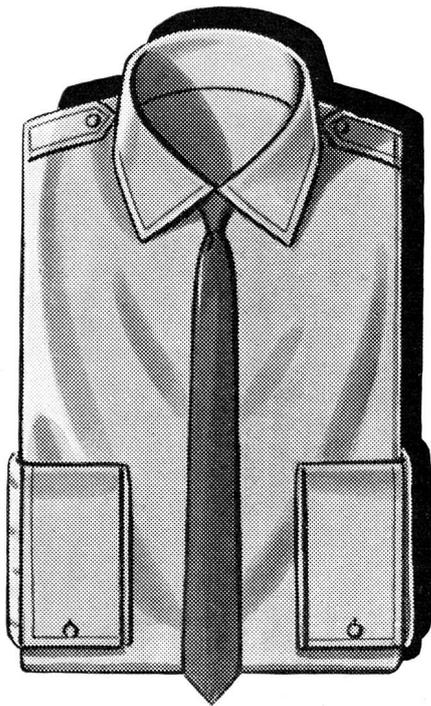
Generalvertretung für die Schweiz:

## ELEKTRON AG

8027 ZÜRICH

TELEFON 051 / 25 59 10

## Mess-, Regel- und Steuertechnik



## Armee-Hemden

### Armeehemd Ord. 49

feldgrau, flockengefärbt, nach Vorschrift der KTA, Achselplatten, mit Flickstoff, Sanfor — nicht eingehend.

Grössen 36—46	16.—
Grössen 47 + 48	17.50

### Offiziershemd

beste Vollpopeline, feldgrau, mercerisiert und Sanfor, Achselpatten, Imitat-Doppelmanschetten, Reservekragen.

Grössen 36—46	22.50
---------------	-------

### NYLSUISSE-ARMEEHMID

feldgrau, Achselpatten, Imitat-Doppelmanschetten, für Offiziere und Soldaten. Mit Flickstoff. Bügelfrei.

Grössen 36—46	22.50
---------------	-------

### Armee-Kravatte

aus Terylene, knitterfrei, schwarz	3.90
------------------------------------	------

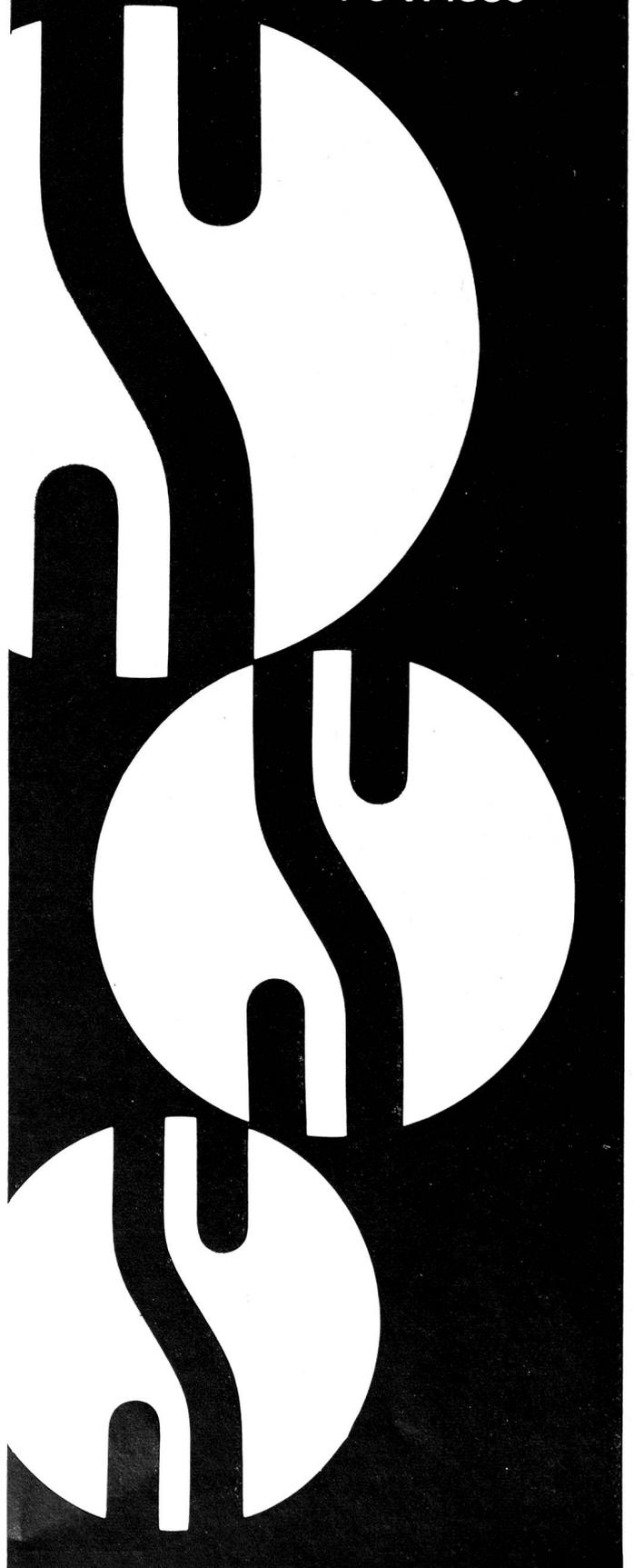
Nachnahmeversand mit Rückgaberecht inner: 5 Tagen.



4242 LAUFEN  
Tel. (061) 89 63 55

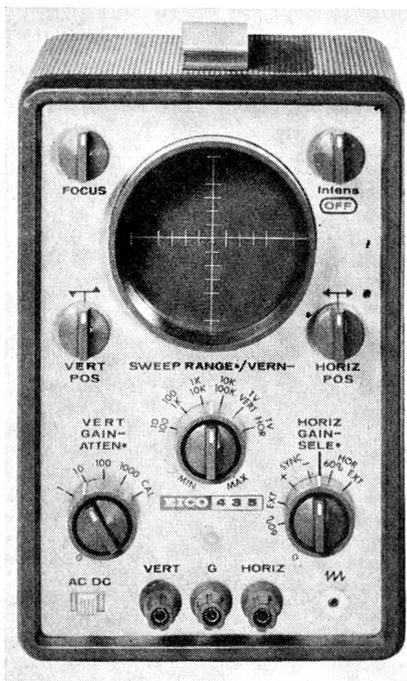
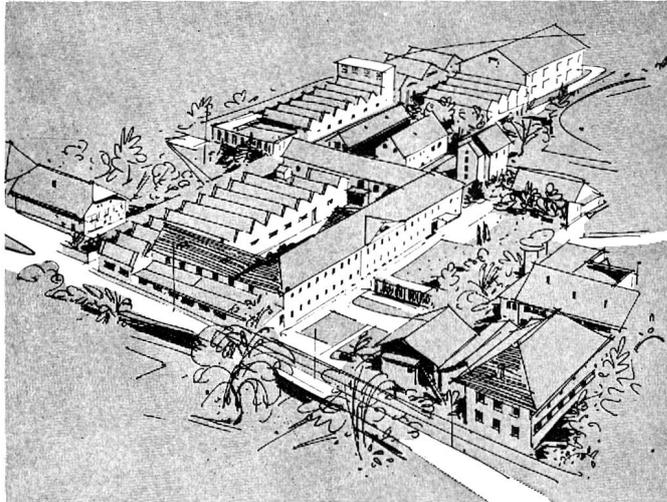
# Studer

Draht- und  
Kabelwerk AG.  
Däniken SO  
Tel. 062 614 44  
PC VI 1336



Gesamtansicht unseres Werkes mit den wichtigsten  
Abteilungen: Thermoplast  
Lackdraht  
Kupferdraht-Zieherei  
Spezial- und Maschinendraht

## DRAHT- UND KABELFABRIK



(15×22×30 cm)

Mod. 435  
Bausatz: Fr. 560.— (220 V)  
Fabrikmontiert: Fr. 760.—

## EICO

### Elektronische Mess- und Prüfgeräte

### Hi-Fi Amateur

## NEU

### 3" Breitband Kleinoszillograph

(deutsche Bedienungs- und Abgleich-  
anleitung zu Oszillographen und Wobbler,  
weitere in Vorbereitung)

Gleichspannungs-Gegentaktverstärker  
0—4,5 MHz, 18 mV/cm, 1 MOhm/35 pF, Planschirmröhre,  
Mu-Metall, rechteckförmige Kalibrierspannung

Horizontal: 1 Hz—500 kHz, 0,7 V/cm, 4 MOhm/40 pF

Lassen Sie sich das Gerät bei uns vorführen oder verlangen Sie  
den ausführlichen Katalog durch

## Neukom AG Elektronik

Dienerstrasse 30, 8026 Zürich, (051) 27 62 12

Démonstration et vente à Genève: Equipel SA, 7—9 bd d'Yvoy

Axialer Vierpol-Magnet zur Aufspaltung eines Atomstrahls nach Stern-Gerlach

**Dauermagnete**



VON ROLL Dauermagnete  
 Gegossene und gesinterte Dauermagnete  
 In jeder gewünschten Form  
 Standardtypen vom Lager  
 Dauermagnete aus einem Werk,  
 das Erfahrung hat

**VON ROLL**

Unser neuer Katalog Nr. 435 gibt Ihnen Auskunft über die Standardformen, die Eigenschaften der Werkstoffe und enthält Hinweise für die Berechnung, die Gestaltung und Anwendung unserer Dauermagnete.

VON ROLL AG. Werk Klus

**Sicherheit und Schutz der elektrischen Anlagen durch STOTZ-Automaten**

**Kein Auswechseln von Sicherungen mehr** — einfach auf den Knopf drücken ... und das Licht brennt, die elektrischen Apparate funktionieren wieder ... heute die einzige moderne Lösung:



**MINI-STOTZ** — die kleine automatische Dauersicherung in Stöpsel-form wird einfach anstelle der gewöhnlichen Schmelzsicherung in jedes Sicherungselement mit Gewinde E 27 eingeschraubt.

**STOTZ-Hochleistungs-Automaten.**

Bei Neubauten wird die elektrische Verteiler-Anlage selbstverständlich gleich von Anfang an mit STOTZ-Einbau-Automaten S 201 versehen.

STOTZ-Automaten sind SEV-geprüft.

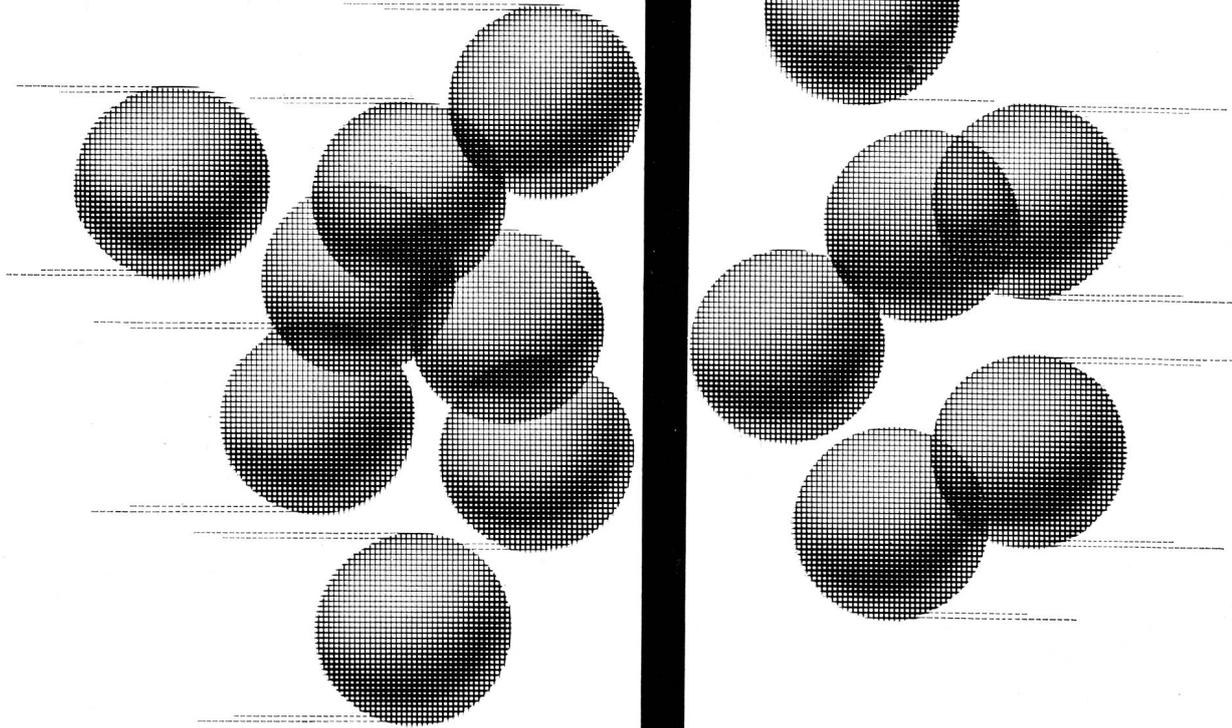
**STOTZ Automaten**

Millionen von STOTZ-Automaten in aller Welt sind in Wohnungen, Büros, Fabriken im Gebrauch. Dauernde Betriebsbereitschaft, erhöhte Sicherheit und Wirtschaftlichkeit sind einige ihrer Vorzüge. Prospekte und Bezugsquellennachweis durch die Generalvertretung:



A. Widmer AG, Sihlfeldstr. 10, Zürich 3/36  
 Tel. 051 33 99 32/34

 Elektrophoretische Lackabscheidung



Das Gebiet der elektrophoretischen Lackierung gehört zu unseren Spezialitäten.  
Verlangen Sie unverbindliche Beratung.

Dr. W. Mäder AG  
Lack- & Farbenfabrik, 8956 Killwangen  
Telefon 056/3 53 13



# OERLIKON—PAM

die neue stationäre Röhrenplatten-Batterie  
in der Telefonzentrale

Accumulatoren-Fabrik Oerlikon Zürich 50

Wir senden Ihnen gerne Prospekte und technische Unterlagen

The advertisement features a black and white photograph of a woman wearing a headset and operating a telephone switchboard. The switchboard is filled with numerous tubes and plates. The text is overlaid on the image, with the brand name 'OERLIKON—PAM' in large, bold letters at the top. Below it, the text describes the product as a 'stationary tube plate battery' used in telephone exchanges. At the bottom, the manufacturer's name 'Accumulatoren-Fabrik Oerlikon Zürich 50' and a service offer 'Wir senden Ihnen gerne Prospekte und technische Unterlagen' are displayed.



Varian hat die Produktion von BIMODE\* Dioden zur Anwendung in Frequenzvervielfacherstufen aufgenommen. Diese einzigartigen Dioden vereinen in sich die Vorteile der Step Recovery Diode und der Varactor Diode. Sie sind erhältlich für den Frequenzbereich 300 bis 25000 MHz. Guter Wirkungsgrad, große Belastbarkeit, hohe Zuverlässigkeit und geringe Kosten sind Hauptvorteile der neuen Varian BIMODE Dioden. \*Trademark

Type	VAB-800	VAB-801	VAB-802	VAB-803	VAB-804	VAB-805	VAB-806	VAB-807
Ausgangsfrequenzbereich (MHz)	300–750	750–1500	1500–3000	3000–5000	5000–8000	8000–12000	12000–15000	15000–25000
Ausgangsleistung	3 – 30	1 – 10	1 – 8	0.5 – 4	0.5 – 2.5	0.1 – 0.6	0.05 – 0.3	0.05
Wirkungsgrad bei Betrieb als Verdreifacher	70 %	60 %	55 %	50 %	45 %	40 %	30 %	15 %
RBV (Min)	220	120	120	80	80	40	30	6
Innenkapazität bei –6 Volt in pF min	20	8	4	2.5	1.5	0.5	0.3	0.15
max	40	10	5	3.5	2.5	0.7	0.5	0.2
Cutoff Frequenz bei –6 Volt oder max Ri	(0.35)	60	90	120	150	175	200	350
Mittlere Übertragungszeit in ps	5000	3000	3000	1000	700	150	100	–
Thermowiderstand °C/W	6	10	15	22	30	150	200	400



Varian Associates, Palo Alto, California, U.S.A.  
 Grossbritannien, Irland Varian Associates Ltd., Russell House, Molesey Road, Walton-on-Thames, Surrey, England, Tel. 28 766  
 Frankreich Thomson-Varian, 6 Rue Mario Nikis, F-75 Paris 15e, France, Tel. Suf. 91-00  
 West-Deutschland Varian GmbH, Breitwiesenstrasse 9, 7000 Stuttgart-Vaihingen, West-Deutschland, Tel. (0711) 78 33 51/52  
 Benelux Varian NV, Atoomgebouw 112, Kamer 186, Amsterdam-Schiphol, Holland, Tel. (020) 15 94 10  
 Skandinavien Varian AB, Skytteholmsvägen 7D, Solna, Sweden, Tel.: 08 / 820030  
 Italien Varian SpA, Via C. Battisti 2, Torino, Italia, Tel. (011) 540 991  
 übrige Länder Varian AG, Baarerstrasse 77, 6300 Zug, Switzerland, Tel. (042) 4 45 55



1891-1966



**AG. BROWN, BOVERI & CIE., BADEN**

# Funkgeräte

für Telephonie und  
Zeichenübertragung

# Kryptotechnik

im zivilen und militärischen  
Anwendungsbereich

Geringste Leistungsaufnahme  
bei ausschliesslicher  
Verwendung von Halbleitern

Modernes Richtstrahlende-/Empfangsgerät  
für Mehrkanalübertragung im Frequenzband  
6400 . . . 8000 MHz ▼



BROWN BOVERI

131408. VI

Adressänderungen: Mutationssekretariat «Pionier», Haumesserstrasse 24, 8038 Zürich

**F**  
FABAG DRUCK ZÜRICH